

"Le numérique : une avancée pour l'humanité ?"

Exposition itinérante



Présentation de l'exposition :

Exposition en français et en allemand, conçue par Mme Caroline Mary (Université de Mannheim) avec ses étudiants, illustrée par les dessins de Guillaume Doizy. Cette exposition répond à l'appel à projets "Utopie Europa/Digitale Utopie?" porté par l'Institut français Allemagne et l'Université franco-allemande. Partenaires: Institut Français Allemagne & Université franco-allemande, Bureau de liaison du Parlement européen en Allemagne & Représentation de la Commission européenne en Allemagne, Romanisches Seminar de l'Université Mannheim, Absolventum Uni-Mannheim et Deutsch-Französische Vereinigung Rhein-Neckar.

Cette exposition vous intéresse ? Contacter Mme Caroline Mary : mary@phil.uni-mannheim.de

La moitié de l'humanité confinée, une crise sanitaire et économique sans précédent. Télétravail, services en ligne, réseaux sociaux dont l'utilisation aurait, selon Mark Zuckerberg, doublée depuis le confinement, tracking pour juguler la pandémie... La crise du Covid-19 démontre bien l'importance inégalée du numérique dans nos sociétés, au cœur même de nos vies. Homo sapiens aurait-il définitivement cédé la place à homo numericus ?

Répondant à l'appel à projets « Utopie Europa/Digitale Utopie ? », porté par l'Institut français Allemagne et l'UFA, nous avons choisi – bien avant la crise du coronavirus –, entre autres de réaliser une exposition sur les enjeux du numérique dans la société contemporaine.

Notre exposition explore des thèmes aussi divers que le télétravail, les cours en ligne, les liens sociaux, le tracking, l'intelligence artificielle (par exemple en médecine, agriculture, dans l'entreprise et dans l'armée) et bien entendu aussi l'e-pollution induite par le numérique.

Voilà bien l'objectif de cette exposition, inviter chacune et chacun à réfléchir à ces enjeux, à s'interroger sur les usages du numérique, ses immenses potentiels mais également ses dangers.

Afin d'ajouter une touche amusante, les textes rédigés par les étudiant.e.s ont été illustrés de dessins humoristiques, spécialement conçus à cet effet par le dessinateur et historien Guillaume Doizy. Nous remercions tous nos partenaires, particulièrement l'Institut français Allemagne et l'UFA ainsi que le Bureau de liaison du Parlement européen en Allemagne et la Représentation de la Commission européenne en Allemagne.

Dr. Caroline Mary, coordinatrice, lectrice de langue et civilisation françaises à l'Université de Mannheim

Die Hälfte der Menschheit unter Ausgangssperre, eine Gesundheits- und Wirtschaftskrise ohnegleichen. Homeoffice, Online-Dienstleistungen, doppelt so viele Benutzer auf den sozialen Netzwerken laut Mark Zuckerberg, Tracking, um die Pandemie in den Griff zu bekommen... Wenn die Covid-19-Krise eines offen darlegt, dann ist es doch die große Bedeutung der Digitalisierung in unserer Gesellschaft. Hat homo sapiens definitiv seinen Platz dem homo numericus überlassen?

Als Antwort auf den Projektaufruf „Utopie Europa/Digitale Utopie“ durch das Institut Français Deutschland und die DFH haben wir uns – lange vor Ausbruch der Coronavirus-Krise – dafür entschieden, eine Ausstellung über die Herausforderungen der digitalen Welt in der jetzigen Gesellschaft zu gestalten.

Unsere Ausstellung erforscht facettenreiche Themen wie Homeoffice, Online-Unterricht, soziale Vernetzungen, Tracking, künstliche Intelligenz (z.B. in der Medizin, in der Landwirtschaft, in Unternehmen oder im Militär) und selbstverständlich auch die durch die Digitalisierung eingeleitete Umweltverschmutzung.

Jede/r von uns sollte über die Nutzung der Digitaltechnik, ihre enormen Potenziale einerseits sowie die mit ihr verbundenen Herausforderungen und Gefahren andererseits reflektieren.

Um der Ausstellung einen unterhaltsamen Touch zu verleihen, wurden die von den Studierenden verfassten Texte mit humoristischen Zeichnungen illustriert, die für diesen Zweck vom Zeichner und Historiker Guillaume Doizy angefertigt wurden.

Wir danken allen unseren Partnern, insbesondere dem Institut Français Deutschland und der DFH sowie das Verbindungsbüro des Europäischen Parlaments in Deutschland und die Vertretung der Europäischen Kommission in Deutschland.

FAUT-IL CRAINDRE
L'INTELLIGENCE
ARTIFICIELLE ?



La moitié de l'humanité confinée, une crise sanitaire et économique sans précédent. Télétravail, services en ligne, réseaux sociaux dont l'utilisation aurait, selon Mark Zuckerberg, doublée depuis le confinement, tracking pour juguler la pandémie... La crise du Covid-19 démontre bien l'importance inégalée du numérique dans nos sociétés, au cœur même de nos vies. Homo sapiens aurait-il définitivement cédé la place à homo numericus ?

Répondant à l'appel à projets « Utopie Europa/Digitale Utopie ? », porté par l'Institut français Allemagne et l'UFA, nous avons choisi – bien avant la crise du coronavirus –, de réaliser une exposition sur les enjeux du numérique dans la société contemporaine.

Notre exposition explore des thèmes aussi divers que le télétravail, les cours en ligne, les liens sociaux, le tracking, l'intelligence artificielle (par exemple en médecine, agriculture, dans l'entreprise et dans l'armée) et bien entendu aussi l'e-pollution induite par le numérique.

Voilà bien l'objectif de cette exposition, inviter chacune et chacun à réfléchir à ces enjeux, à s'interroger sur les usages du numérique, ses immenses potentiels mais également ses dangers.

Afin d'ajouter une touche amusante, les textes rédigés par les étudiant.e.s ont été illustrés de dessins humoristiques, spécialement conçus à cet effet par le dessinateur et historien Guillaume Doizy. Nous remercions tous nos partenaires, particulièrement l'Institut français Allemagne et l'UFA ainsi que le Bureau de liaison du Parlement européen en Allemagne et la Représentation de la Commission européenne en Allemagne.

Dr. Caroline Mary, coordinatrice, lectrice de langue et civilisation françaises à l'Université de Mannheim

Die Hälfte der Menschheit unter Ausgangssperre, eine Gesundheits- und Wirtschaftskrise ohnegleichen. Homeoffice, Online-Dienstleistungen, doppelt so viele Benutzer auf den sozialen Netzwerken laut Mark Zuckerberg, Tracking, um die Pandemie in den Griff zu bekommen... Wenn die Covid-19-Krise eines offen darlegt, dann ist es doch die große Bedeutung der Digitalisierung in unserer Gesellschaft. Hat homo sapiens definitiv seinen Platz dem homo numericus überlassen? Als Antwort auf den Projektaufruf „Utopie Europa/Digitale Utopie“ durch das Institut Français Deutschland und die DFH haben wir uns – lange vor Ausbruch der Coronavirus-Krise – dafür entschieden, eine Ausstellung über die Herausforderungen der digitalen Welt in der jetzigen Gesellschaft zu gestalten.

Unsere Ausstellung erforscht facettenreiche Themen wie Homeoffice, Online-Unterricht, soziale Vernetzungen, Tracking, künstliche Intelligenz (z.B. in der Medizin, in der Landwirtschaft, in Unternehmen oder im Militär) und selbstverständlich auch die durch die Digitalisierung eingeleitete Umweltverschmutzung. Jede/r von uns sollte über die Nutzung der Digitaltechnik, ihre enormen Potenziale einerseits sowie die mit ihr verbundenen Herausforderungen und Gefahren andererseits reflektieren. Um der Ausstellung einen unterhaltsamen Touch zu verleihen, wurden die von den Studierenden verfassten Texte mit humoristischen Zeichnungen illustriert, die für diesen Zweck vom Zeichner und Historiker Guillaume Doizy angefertigt wurden. Wir danken allen unseren Partnern, insbesondere dem Institut Français Deutschland und der DFH sowie das Verbindungsbüro des Europäischen Parlaments in Deutschland und die Vertretung der Europäischen Kommission in Deutschland.

L'âge d'or du télétravail (2)

TÉLÉTRAVAIL: INSÉCURITÉ EN BAISSE



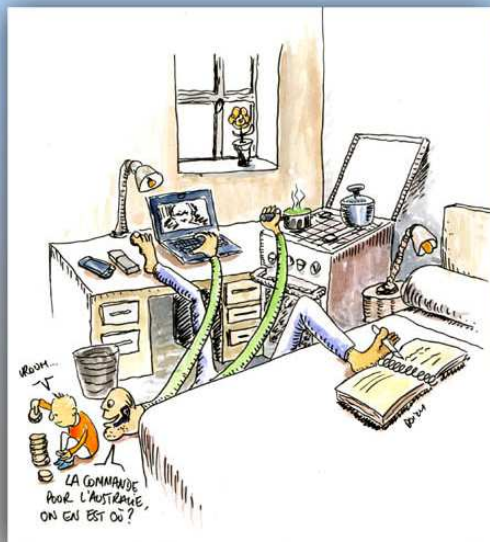
Nina Salthammer - MA Kultur und Wirtschaft & Samira Lemkecher - MA Littérature

Le télétravail augmente également pour les employé.e.s d'une entreprise le risque de tentatives d'ingénierie sociale ou de phishing. L'ordinateur à la maison, qui ne dispose pas des mêmes structures de cybersécurité que les ordinateurs professionnels, devient la cible privilégiée des cyberattaques. Celles-ci ont connu une forte augmentation puisque les hackers profitent de l'insécurité des employé.e.s et envoient par exemple de faux e-mails sur le coronavirus. Même si les entreprises ont en grande partie été touchées par cette crise inattendue, celle-ci peut aussi engendrer une évolution rapide du télétravail. Cette période d'expérimentation est très révélatrice. La conciliation vie privée-vie professionnelle est plus facile à gérer si l'on peut passer au moins une à deux journées à la maison. Cela pourra d'ailleurs améliorer la situation des femmes dans le monde du travail. De plus, ne plus faire la navette, entre son domicile et son lieu de travail, représente un gain de temps pour les salarié.e.s tout en ayant un effet préservateur sur l'environnement. L'idéal serait un ou deux jours de travail à domicile et trois ou quatre par semaine au bureau. La réaction des politiques allemands est différenciée : le ministre fédéral du travail, Hubertus Heil (SPD), est favorable à de nouveaux modèles de temps de travail et veut les encadrer par une loi. Le ministre de l'économie, Peter Altmaier (CDU), rejette par contre un tel droit dans le code du travail et préfère laisser la décision aux syndicats et aux employé.e.s.



Das goldene Zeitalter des Homeoffice 2

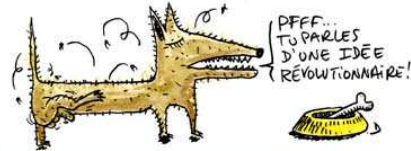
Homeoffice erhöht auch das Risiko, für Arbeitnehmer Opfer von Social Engineering oder Phishing-Versuchen zu werden. Der private Computer zu Hause verfügt in der Regel nicht über dieselben Sicherheitsprogramme wie der berufliche Computer und wird damit zu einem leichten Ziel für Cyber-Angriffe. Diese haben in den letzten Wochen stark zugenommen, da Hacker die Unsicherheit der Mitarbeiter ausnutzen und z.B. gefälschte E-Mails zum Thema Corona versenden. Die Unternehmen wurden unerwartet von dieser Krise getroffen, die allerdings auch die Möglichkeit für nachhaltige Innovationen in diesem Bereich bieten könnte. In jedem Fall befinden wir uns in einer Zeit des Umschwungs, die viel offenbart. Die Vereinbarkeit von Familien- und Berufsleben ist leichter zu bewerkstelligen, wenn man mindestens ein oder zwei Tage zu Hause verbringen kann. Dies geht auch mit einer Verbesserung der Situation der Frauen in der Arbeitswelt einher. Darüber hinaus sparen viele Mitarbeiter sich die Zeit des Pendelns, was sich gleichzeitig schonend auf die Umwelt auswirkt. Die Prognose legt nahe, dass ein kombiniertes Modell von ein oder zwei Tagen Arbeit zu Hause in Ergänzung zur regulären Arbeitszeit im Büro realistisch ist. Die Politiker reagieren in unterschiedlichem Maße auf dieses Phänomen. Bundesarbeitsminister Hubertus Heil von der SPD befürwortet neue Arbeitszeitmodelle und will sie mit einer Gesetzgebung unterstützen. CDU-Wirtschaftsminister Peter Altmaier lehnt eine solche Anpassung des Arbeitsrechts ab und zieht es vor, die Entscheidung den Gewerkschaften und Arbeitnehmern zu überlassen.



Elon Musk : scepticisme



DES PUCES SOUS LA PEAU DES HUMAINS



Lara Pelka, Anna Nikoltchev & Hannah Vahlenkamp - BA Betriebswirtschaftslehre

Elon Musk, PDG de Tesla et de SpaceX, voit les choses sous un autre angle : il souhaite que l'humain garde la maîtrise totale de sa situation. D'une part, il demande des lois pour limiter le pouvoir de l'IA : selon lui, il faut à tout prix éviter qu'elle crée du chômage en remplaçant les humains. D'autre part, Musk veut directement donner aux humains des capacités extraordinaires en les connectant à la technologie par le biais d'une puce implantée dans leur cerveau : la puce Neuralink. Elle leur permettra selon lui d'accéder à des informations plus rapidement afin de travailler plus efficacement. Il ne fournit toutefois pas beaucoup plus d'informations sur cette innovation, ce qui laisse des doutes au niveau éthique : aurons-nous le choix de nous faire implanter la puce ? Sera-t-elle utilisée par le gouvernement ou les entreprises ? Existe-t-il des risques pour la santé liés à l'implantation ? Quoi qu'il en soit, selon Neuralink, les premiers tests de la puce sur des humains sont prévus d'ici la fin de l'année 2020.



Elon Musk: Skeptizismus

Elon Musk, Direktor von Tesla und SpaceX, sieht die Situation aus einer anderen Perspektive: Er möchte, dass der Mensch die vollkommene Kontrolle behält. Er fordert Gesetze zur Einschränkung der Macht der künstlichen Intelligenz: Er meint, dass man unbedingt verhindern sollte, dass sie den Menschen ersetzt und unter anderem Arbeitslosigkeit verursacht. Zusätzlich möchte Musk dem Menschen außergewöhnliche Fähigkeiten verleihen, indem er direkt mit der Technologie verbunden wird. Dies würde durch den von Musk entwickelten Neuralink-Chip verwirklicht werden. Der im Gehirn-implantierte Chip würde es dem Menschen ermöglichen, schneller Informationen aufzurufen und so effizienter zu arbeiten. Musk gibt aber wenige Informationen über diese Innovation preis, was Zweifel im ethischen Bereich hervorruft: Werden wir die Wahl zum Implantat haben? Wird der Chip vom Staat oder von Unternehmen benutzt werden? Könnte das Implantat Risiken für unsere Gesundheit verursachen? Ob es uns gefällt oder nicht: Neuralink zufolge sind die ersten Tests des Chips am Menschen für Ende des Jahres 2020 geplant.

e-pollution



Digitale Umweltverschmutzung

Die Bekämpfung der Covid-19-Pandemie und die damit einhergehende globale Kontaktsperre bewirkt einen vermehrten Gebrauch von Computern, Smartphones und Tablets. Die direkte Konsequenz dieses Anstiegs, sei er aus beruflichen Gründen oder zum Zeitvertreib, ist für uns jedoch auf den ersten Blick unsichtbar. Während viele Bildungseinrichtungen dankbar für die Möglichkeit der digitalen Lehrveranstaltungen sind, ignorieren wir die Tatsache, dass unser digitaler Konsum für einen großen Teil der Umweltverschmutzung verantwortlich ist. Neben der Herstellung technischer Geräte, spielen die Nutzung von Streaming Portalen und sozialen Netzwerken und die Produktion des Datenmülls eine zentrale Rolle. Im Blick auf den weltweiten Verbrauch von Elektrizität nimmt der digitale Sektor einen Anteil von 10% ein und befindet sich somit auf derselben Ebene wie der Verbrauch der Luftfahrtindustrie.

Sarah Ringwald - MA Education & Yilmaz Tugce - MA Education

En ces jours de confinement dû au Covid-19, la pollution numérique, conséquence directe de la digitalisation, s'accroît à une vitesse vertigineuse. Contraints à rester à la maison, nous utilisons forcément plus les ordinateurs, smartphones et tablettes que ce soit pour notre travail ou notre vie privée. Les outils numériques améliorent nos échanges, permettent de partager des informations rapidement et offrent une communication permanente. Edouard Nattée, le fondateur de Cleanfox, explique que 60 % du trafic de données via Internet s'appuie sur le visionnage de vidéos, émetteur principal de CO2 avec 306 millions de tonnes par an. En fait, le secteur informatique consomme environ 10 % de l'électricité mondiale (Camille Bour, TV5 Monde). C'est autant que l'avion ! Les trois principales sources de la pollution numérique sont à la fois la fabrication des équipements numériques, les pratiques digitales des utilisateurs (streaming, réseaux sociaux, pornographie, stockage de données) ainsi que les déchets numériques. Selon E. Nattée, 55 millions de tonnes de e-waste ont été produites en 2018. En 2019, on comptait 34 milliards d'équipements numériques dans le monde pour 4,1 milliards de personnes. Un individu possède donc en moyenne 8 équipements numériques. Par conséquent, près de 4% des émissions de gaz à effet de serre mondiales sont imputables à la pollution numérique.

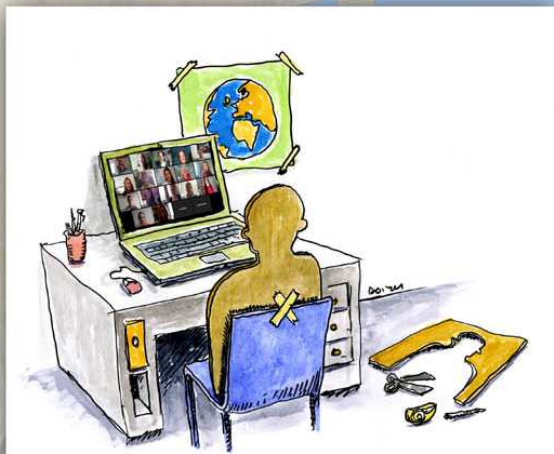


Uni Mannheim

EMPREINTE ÉCOLOGIQUE

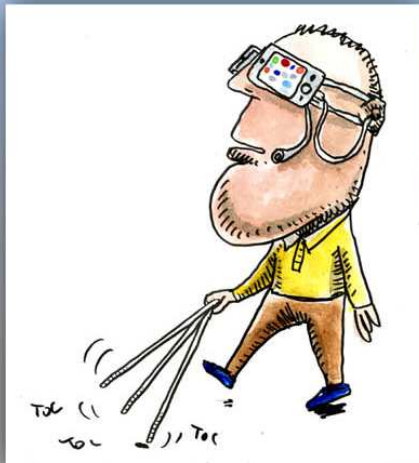


Der französische Autor, Guillaume Doizy, ist Experte für die Geschichte der Pressekarikaturen und -bilder und hat fünfzehn Bücher verfasst. Sein letztes Werk handelt von der Presse während des Zweiten Weltkriegs in Frankreich (EPA/Hachette). Er entwirft didaktische Ausstellungen und zeichnet für kleine Zeitungen. Einige seiner Zeichnungen erschienen in Schulbüchern und wurden in der gewerkschaftlichen oder assoziativen Presse veröffentlicht.



Guillaume Doizy est l'auteur d'une quinzaine de livres, spécialiste de l'histoire du dessin de presse et de l'image. Son dernier ouvrage porte sur la presse pendant la Seconde Guerre Mondiale en France (EPA/Hachette). Concepteur d'expositions didactiques, il dessine également pour de petits journaux. Certains de ses dessins ont été publiés dans des manuels scolaires ou dans la presse syndicale ou associative.

DE PROFUNDIS





Pour voir l'intégralité des panneaux de l'exposition :

Um die vollständige Ausstellung zu sehen:

<https://www.phil.uni-mannheim.de/romanistik/abteilungen/spp/team-sprachpraxis/dr-caroline-mary/deutsch-franzoesische-wanderausstellung/>

Neugierig ? Kontaktieren Sie bitte Dr. Caroline Mary:

Cette exposition vous intéresse ? Contacter Mme Caroline Mary :

mary@phil.uni-mannheim.de